

**No. 37209**

---

**Germany  
and  
China**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Republic of China concerning technical cooperation in the project "Environmentally-Friendly Municipal Energy Planning". Beijing, 14 December 1999**

**Entry into force:** *14 December 1999, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *Chinese, English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 12 January 2001*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Chine**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la coopération technique pour le projet "Planification municipale de l'utilisation de l'énergie tenant compte de l'impact sur l'environnement". Beijing, 14 décembre 1999**

**Entrée en vigueur :** *14 décembre 1999, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *chinois, anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 12 janvier 2001*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

